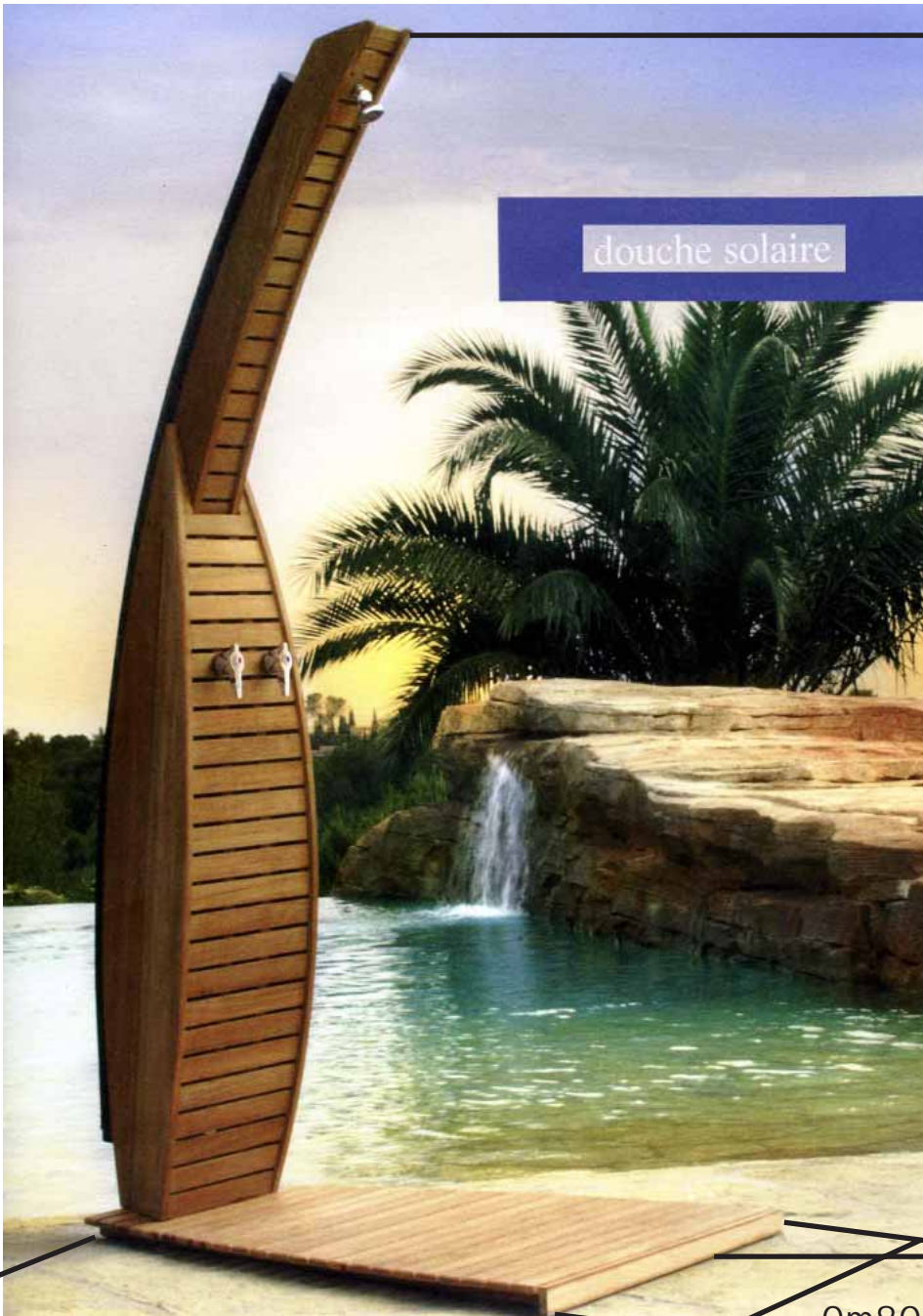


Douche Solaire Teck Emoé

Notice d'Installation





douche solaire

2m20

0m80

1m20

INSTRUCTION DE MONTAGE

LISTE DU MATERIEL

12 écrous laiton diamètre 13x15

6 vis M6 diamètre 6x32

1 clé à laine n°5



1

Positionner la tête de la douche dans le corps en face des trous de fixation.

Mettre les vis et les serrer à l'aide de la clé à
laine



Corps HAUT

Corps BAS



2

Mise en place des robinets
à l'intérieur de la douche.
Respecter le sens du Y.



HAUT

Tuyau d'arrivée d'eau

Tuyau de raccordement au Soltub

voir éclaté page13



BAS

3

Visser les 2 collerettes à l'extérieur
des robinets



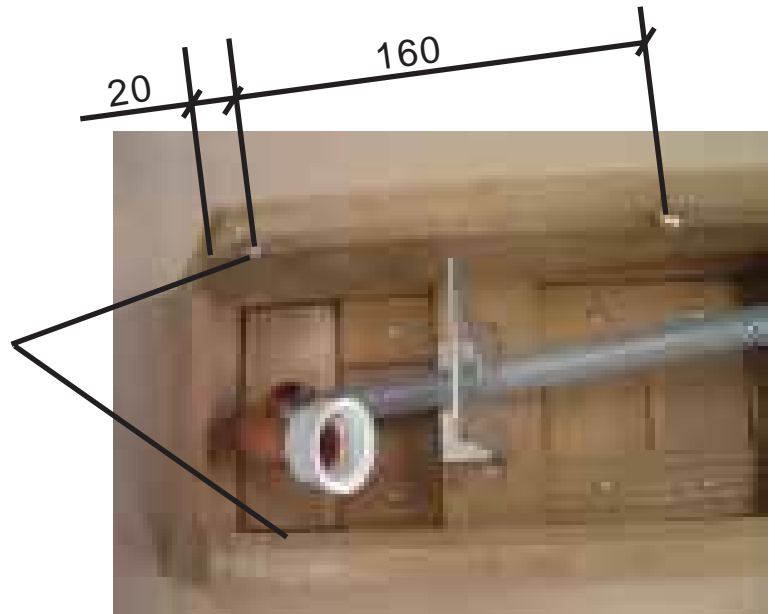
4

Mise en place du coude
de sortie eau chaude



Côté CORPS HAUT

Visser les 4 vis fournies qui permettront le maintien du cache (2 vis de chaque côté et suivant les côtes indiquées)

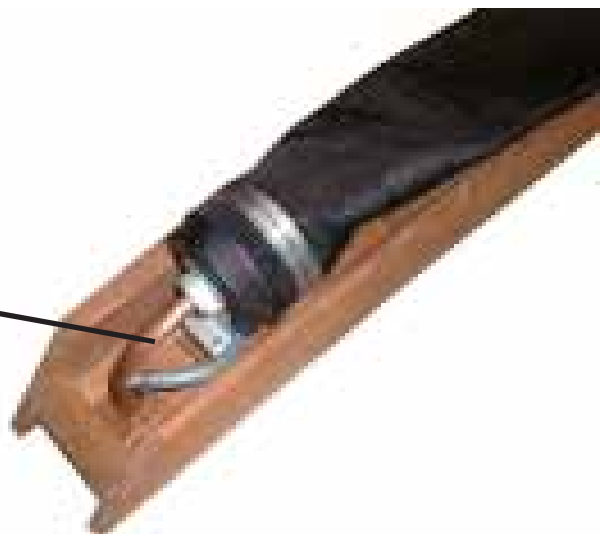


Mise en place du SOLTUB 20 L.

Prendre soin de glisser le tuyau d'alimentation dans les encoches prévues à cet effet.



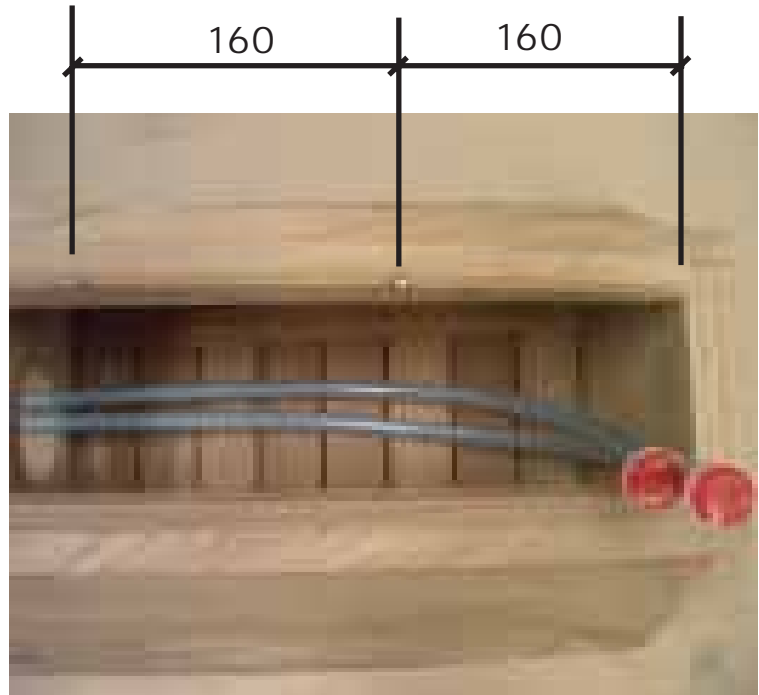
Assemblage du Soltub avec le coude de sortie eau chaude.



5

Côté CORPS BAS

Visser les 4 vis fournies qui permettront le maintien du cache(2 vis de chaque côté et suivants les côtes indiquées).



Assembler le Soltub



6

Mettre en place les 2 caches et retirer le film protecteur

Côté CORPS HAUT



Côté CORPS BAS

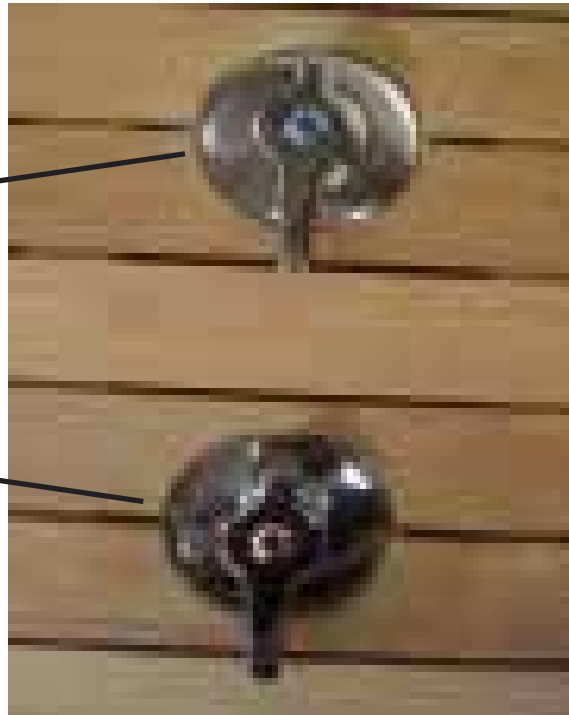


7

Mise en place des robinets

Robinet eau froide

Robinet eau chaude



8

Mise en place de la
pomme de
douche avec le passe-tube
caoutchouc



NOTICE D'ENTRETIEN

Afin de ralentir les altérations climatiques, il est conseillé un démontage hivernal de votre douche, avec stockage au sec, dans l'attente d'une réutilisation estivale.

Il est recommandé de nettoyer périodiquement et au moins une fois par an (notamment à l'occasion de l'hivernage) la pomme de douche afin de limiter les risques de surpression à l'intérieur du Soltub que pourrait générer une obturation par entartrage. Cette opération devra s'effectuer à l'aide de produits détartrants couramment vendus dans le commerce.

MAINTENANCE GUIDELINES

In order to reduce climatic effects on the solar shower, it is advised to remove it and store the shower in a dry place during the winter season until next use.

It is recommended to clean up regularly the swivelling shower head, at least once a year (during the winter season), in order to prevent it from overpressure within the SOLTUB that could be created by closings due to scale. This will have to be done with a standard scaling product you will easily find in shops (as vinegar for example).

A fim de proteger das alterações climáticas, é aconselhável, que desmonte o Seu Douche Solar durante o Inverno. O Douche Solar, deverá ser guardado num local seco para uma boa reutilização estival.

E recomendado a limpeza periódica do Douche Solar, no mínimo vez por ano (especialmente durante o Inverno) a fim de prevenir os riscos de corrosão do interior do Seu Douche Solar. Deverá utilizar um produto anti calcário que poderá encontrar com facilidade no mercado.

MANUTENZIONE

- Al fine di rallentare l'invecchiamento dovuto agli agenti atmosferici, è consigliabile smontare la doccia nel periodo invernale e riporla in un luogo riparato nell'attesa di una riutilizzazione estiva.

- Si raccomanda di pulire periodicamente ed almeno una volta a stagione il soffione della doccia allo scopo di rimuovere le eventuali incrostazioni di calcare che potrebbero generare dei rischi di sovrappressione all'interno del captatore Soltub.

Questa operazione si può eseguire con l'aiuto di normali prodotti decalcificanti comunemente in commercio.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para frenar el deterioro de su ducha con el tiempo, le aconsejamos desmontar y almacenarla en un sitio seco hasta su próxima utilización.

Le recomendamos limpiar regularmente, por lo menos una vez al año (por ejemplo en invierno) el pomo de la ducha para evitar cualquier riesgo de superpresión dentro del SOLTUB, que podría ocasionar una obturación con el sarro.

Hara falta hacerlo con un producto anti-sarro que Vd podrá encontrar fácilmente en tiendas.

WARTUNGSHINWEIS

Damit ihre Solardusche langsamer altert ist es eingebracht, diese im Winter zu demontieren und bis zur Wiederverwendung unter nächsten Saison trocken zu lagern.

Wir empfehlen, regelmäÙig - mindestens einmal im Jahr, Z.B. bei der Winterlagerung - den Duschkopf zu reinigen, damit Verkalkungen diesen nicht verstopfen können. Zum Entkalken können handelsübliche Mittel verwendet werden. 11

ATTENTION ** ACHTUNG ** ATENCION **

BE CAREFUL ** ATENZIONE

Avant de raccorder votre douche solaire au réseau, veuillez vous informer de la pression en eau disponible.

* Dans le cas d'une pression supérieure à 3 bars, votre douche est prête à être installée sans modification.

* Pour une pression égale ou inférieure à 3 bars, il y a lieu de remplacer l'opercule déjà monté par nos soins, par l'opercule contenu dans ce sachet.

Vor dem Anschliessen der Dusche an die Wasserleitung bitte den vorhandenen Wasserdruck überprüfen.

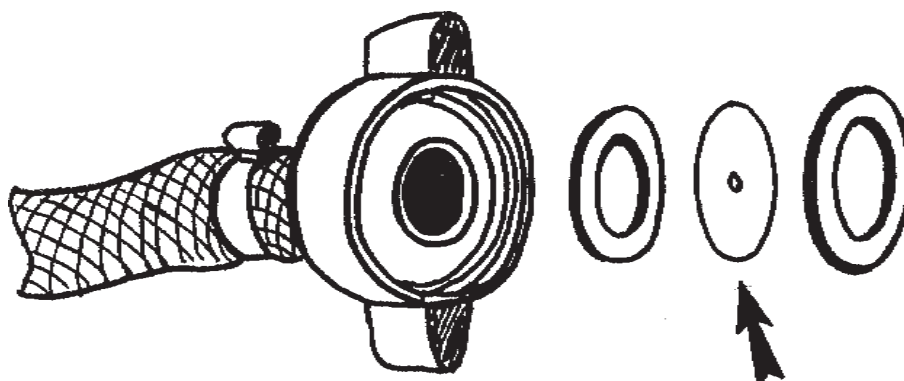
* Falls der Druck mehr als 3 bar beträgt, kann die Dusche direkt angeschlossen werden.

* Wenn der Druck 3 bar oder weniger beträgt, muss die von uns vormontierte Lochscheibe durch die, im Säckchen enthaltene, ersetzt werden.

Antes de empalmar su Ducha Solar a la red, compruebe la presión del agua.

* Con más de 3 bares de presión, la Ducha Solar ya es completa y no necesita cambios.

* Con 3 bares o menos, hay que quitar el operculo y montar el otro dentro de la bolsa (con un orificio más ancho).



Before connecting your Solar Shower to the water supply network, check up the available pressure.

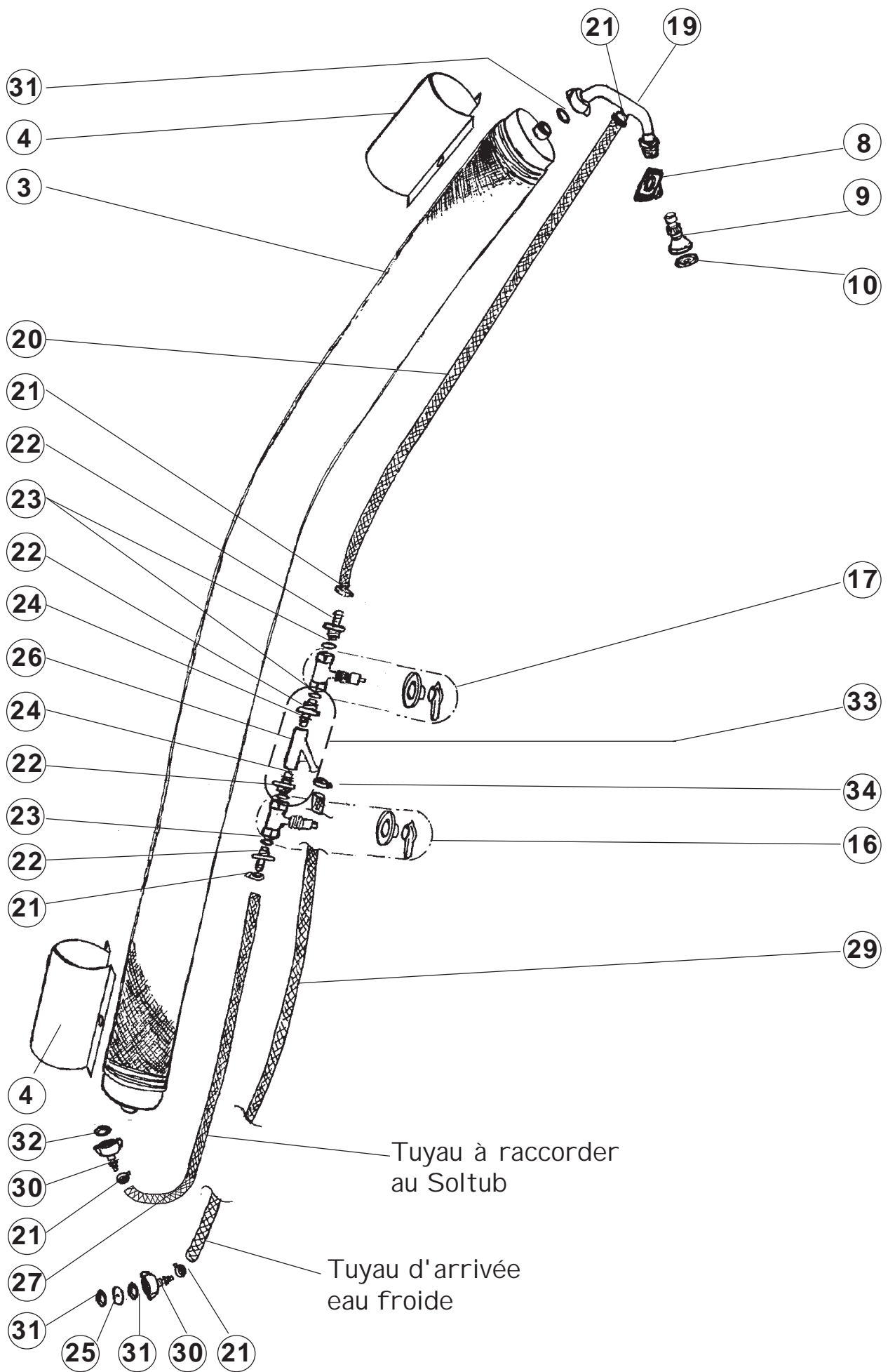
* With more than 3 bars, your Solar Shower is ready to install.

* With 3 bars or less, you will have to change the ring and assemble the other one inside of this bag (with a bigger aperture).

Prima di collegare la vostra doccia solare alla rete idrica, informatevi della pressione.

* Nel caso di una pressione superiore a 3 bar, la doccia solare è pronta da montare senza modifica.

* Nel caso di una pressione inferiore a 3 bar, si deve scambiare l'opercolo già a posto per l'opercolo che si trova nel sachetto.



PIECES DETACHEES DOUCHE SOLAIRE

Repère :	Désignation :	Code :
3	Soltub 20 L	382000
4	Cache	400440
8	Passe tube	190950
9	Pomme de douche	260100
10	Grille	S.C
16	Robinet E.C complet FF	431190
17	Robinet E.F complet FF	431180
19	Té de mélange	260330
20	Flexible froid	712210
21	Collier inox	282840
22	Raccord plastique 3/8	261060
23	Joint	390980
24	Joint torique 6 x 3	391040
25	Opercule inox d2	260220
26	Y plastique d'alimentation	261050
27	Flexible chaud	712380
29	Flexible d'alimentation	712920
30	Droit nylon + écrou	261040+268910
31	Joint	391070
32	Joint - filtre	391220
33	Kit Y de douche complet	170250A
34	Collier inox	262990

La Société GIORDANO vous remercie de votre confiance et vous souhaite de profiter pleinement de votre installation solaire .